

Ajuntament d'Alpicat

c/. Lleida, 42
25110 ALPICAT (Segrià)



Benvolgut veí,

Com ja deveu saber, la Societat Recreativa i Cultural "La Unió" va acordar el cessament de les activitats i la seva dissolució, lliurant el patrimoni que tenia a aquest Ajuntament, que mitjançant una comissió de festes s'encarregarà, a partir d'enguany, de les sessions de ball que organitzava la societat disolta per les festes de Sant Sebastià, Sant Isidre, Sant Bartomeu i Nadal.

Atès que és propòsit d'aquest Ajuntament i la comissió de festes creada, l'aconseguir una màxima participació, s'han acordat uns preus mòdics tant pels abonaments com pel lloguer de les llotges de l'envelat i s'ha fixat la quota anual per persona de 16 a 60 anys, en 2.000 pts., import que permetrà l'accés als balls de totes les festes de gener, maig, agost i desembre.

Els abonaments per tot l'any es podran adquirir a l'Ajuntament a partir de l'1 d'abril, de 9 del matí a 1 de migdia, o a la taquilla de les sessions de ball.

Amb cada abonament anual es lliurarà una invitació, que serà vàlida per entrar gratuïtament un convidat a una sessió de ball de la Festa Major d'agost. En cas de no tenir abonament es pagarà una entrada per cada sessió.

Amb la confiança que serà del vostre interès i esperant la vostra participació, us saluda ben cordialment,

Per la Comissió.
Josep Ibars Crespell, regidor de Festes.

Alpicat, 3 de març de 1993.



Ajuntament d'Alpicat

c/. Lleida, 42
25110 ALPICAT (Segrià)



Apreciado vecino,

Como ya debes saber, la Sociedad Recreativa y Cultural "La Unió" acordó el cese de las actividades y su disolución, entregando el patrimonio que tenía a este Ayuntamiento que, mediante una comisión de fiestas se encargará, a partir de este año, de las sesiones de baile que organizaba la sociedad disuelta con motivo de las fiestas de San Sebastián, San Isidro, San Bartolomé y Navidad.

Dado que es propósito de este Ayuntamiento y la comisión de fiestas creada, el conseguir una máxima participación, se han acordado unos módicos precios, tanto para los abonos como para el alquiler de los palcos del entoldado y se ha fijado la cuota anual por persona de 16 a 60 años, en 2.000 pts., importe que permitirá el acceso a los bailes de todas las fiestas de Enero, Mayo, Agosto y Diciembre.

Los abonos, para todo el año, se podrán adquirir en el Ayuntamiento a partir del día 1 de Abril, de 9 de la mañana a 1 del mediodía, o en la taquilla de las sesiones de baile.

Con cada abono anual se entregará una invitación, que será válida para entrar gratuitamente un invitado a una sesión de baile de la Fiesta Mayor de Agosto. En caso de no tener abono se pagará una entrada para cada sesión.

Con la confianza que será de vuestro interés y esperando vuestra participación, os saluda cordialmente,

Por la Comisión.
Josep Ibars Crespell, concejal de Fiestas.

Alpicat, 3 de marzo de 1993

